



MINISTERIO
DE INDUSTRIA, ENERGÍA
Y TURISMO

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



S1-E9-02.16167

Página /Page 1/3

COMUNICACIÓN / *COMMUNICATION*:

Concerniente a ⁽¹⁾: LA CONCESION DE HOMOLOGACIÓN
LA EXTENSIÓN DE HOMOLOGACIÓN
LA DENEGACIÓN DE HOMOLOGACIÓN
LA RETIRADA DE HOMOLOGACIÓN
EL CESE DEFINITIVO DE PRODUCCIÓN
Concerning ⁽¹⁾: ~~APPROVAL GRANTED~~
~~APPROVAL EXTENDED~~
~~APPROVAL REFUSED~~
~~APPROVAL WITHDRAWN~~
~~PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED~~

de un tipo de dispositivo en aplicación del Reglamento N° 7.
of a type of device pursuant to Regulation No.7.

N° de homologación/ *Approval No.*: S1-E9-02.16167

Extensión N° / *Extension No.*: -----

1. Marca de fábrica o comercial del dispositivo / *Trade name or mark of the device*: FRISTOM
2. Designación del tipo de dispositivo dado por el fabricante / *Manufacturer's name for the type of device*: MD-002
3. Nombre y dirección del fabricante / *Manufacturer's name and adress*:
FRISTOM SPÓLKA Z OGRANICZONA
ODPOWIEDZIALNOSCIA SPÓLKA
KOMANDYTOWA
UL. PRZEMYSŁOWA 5, 86-014
85416 SICIENKO
SICIENKO (POLONIA)
4. En su caso, nombre y dirección del representante del fabricante / *If applicable, name and address of manufacturer's representative*:-----
5. Dispositivo presentado a homologación el / *Submitted for approval on*: 08/03/2016
6. Servicio técnico encargado de los ensayos de homologación / *Technical service responsible for conducting approval test*: IDIADA
7. Fecha del acta de ensayos emitida por este servicio / *Date of report issued by that service*: 15/04/2016
8. Número del acta de ensayos emitido por dicho servicio / *Number of report issued by that service*: PC16040254
9. Breve descripción / *Concise description*:
9.1. - Por categoría de luz / *By category of lamp*: Luz de pare (S1) / *Stop lamp (S1)*
- Para la instalación en el exterior ~~o en el interior o ambos~~⁽²⁾ / *For mounting either outside or inside or both*⁽²⁾:

⁽¹⁾ Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*



MINISTERIO
DE INDUSTRIA, ENERGÍA
Y TURISMO

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA
SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



S1-E9-02.16167

Página /Page 2/3

- Color de la luz emitida: rojo/~~blanca~~ ⁽²⁾ / *Colour of the light emitted: red /~~white~~ ⁽²⁾.*
 - Número, categoría(s) y tipo de la(s) lámpara(s) / *Number, category and kind of light source(s):* 1x P21W
 - Voltaje y potencia / *Voltage and wattage:* 12V, 21W
 - Código de identificación específico del módulo de fuente de luz: / *Light source module specific identification code:---*
 - Solamente para instalación limitada en altura igual o inferior a 750 mm por encima del suelo.(~~si~~/no) ⁽¹⁾/ *Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground (~~yes~~/ no) ⁽¹⁾*
 - Condiciones geométricas de instalación y variaciones relacionadas (en su caso) / *Geometrical conditions of installation and relating variations (if any):---*
 - Aplicación de una guía de control electrónica/control de intensidad variable de la fuente luminosa / *Application of an electronic light source control gear/variable intensity control: ---*
 - (a) formando parte de la luz: ~~si~~/no ⁽¹⁾ / *being part of the lamp: yes/no ⁽¹⁾*
 - (b) no formando parte de la luz: ~~si~~/no ⁽¹⁾ /*being not part of the lamp: yes/no ⁽¹⁾*
 - Tensión(es) de entrada suministrada(s) por la guía de control electrónica de la fuente luminosa / *Input voltage(s) supplied by an electronic light source control gear: ---*
 - Fabricante de la guía de control electrónica/control de intensidad variable de la fuente luminosa y número de identificación (cuándo la guía de control de la fuente luminosa forma parte de la luz pero no está incluida en el cuerpo de la luz) / *Electronic light source control gear/variable intensity control manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body):---*
 - Intensidad luminosa variable: ~~si~~/no ⁽¹⁾ / *Variable luminous intensity: ~~yes~~/no ⁽¹⁾*
- 9.2. Función(es) producida por una lámpara interdependiente que forma parte de un sistema de lámparas interdependientes / *Function(s) produced by an interdependent lamp forming part of an interdependent lamp system:*
- | | | | |
|----------------------------|----------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|
| Luz de posición delantera | si /no ⁽¹⁾ | <i>Front position lamp</i> | yes /no ⁽¹⁾ |
| R1 Luz de posición trasera | si /no ⁽¹⁾ | <i>R1 Rear position lamp</i> | yes /no ⁽¹⁾ |
| R2 Luz de posición trasera | si /no ⁽¹⁾ | <i>R2 Rear position lamp</i> | yes /no ⁽¹⁾ |
| S1 Luz de pare | si /no ⁽¹⁾ | <i>S1 Stop lamp</i> | yes /no ⁽¹⁾ |
| S2 Luz de pare | si /no ⁽¹⁾ | <i>S2 Stop lamp</i> | yes /no ⁽¹⁾ |
| S3 Luz de pare | si /no ⁽¹⁾ | <i>S3 Stop lamp</i> | yes /no ⁽¹⁾ |
| S4 Luz de pare | si /no ⁽¹⁾ | <i>S4 Stop lamp</i> | yes /no ⁽¹⁾ |
| Luz de gálibo | si /no ⁽¹⁾ | <i>End-outline marker lamp</i> | yes /no ⁽¹⁾ |

⁽¹⁾ Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*



MINISTERIO
DE INDUSTRIA, ENERGÍA
Y TURISMO

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



S1-E9-02.16167

Página /Page 3/3

10. Posición de la marca de homologación / *Position of the approval mark*: Ver documentación suministrada por el fabricante / *See documentation supplied by the manufacturer*
11. Motivos de la extensión (en su caso) / *Reason(s) of extension (if applicable)*: -----
12. Se concede/~~deniega~~/~~extiende~~/~~retira~~ la homologación ⁽¹⁾ / *Approval granted / ~~refused~~ / ~~extended~~ / ~~withdrawn~~* ⁽¹⁾
13. Lugar / *Place*: Madrid
14. Fecha / *Date*: Ver firma electrónica / *see electronic signature*
15. Firma / *Signature*:

EL SUBDIRECTOR GENERAL DE CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL
Resolución P.D. 25-10-2012
16. La lista de documentos en poder del Servicio Administrativo que ha concedido la homologación se adjunta a esta comunicación y puede ser obtenida bajo petición / *The list of documents deposited with the Administration Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.*
 - Informe del ensayo / *Test report*
 - Documentación suministrada por el fabricante / *Documentation supplied by the manufacturer*

⁽¹⁾ Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*

Manufacturer

FRISTOM Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.K.
86-014 Sicienko / Polska
ul. Przemysłowa 5
NIP: 5542926937, KRS: 0000529238
Tel.: +48 52 360 90 51, Fax: +48 52 327 75 41



Draw by: **Date:** 30-03-2016 **sheet Nr.** 1/4

Component

MD-002 rear multifunction filament tail lamp left or right
MD-002 lampa tylna zespolona żarówkowa lewa lub prawa

light source

- 2 filament lamps 12V-21W P21W Ba15s
- 1 filament lamp 12V-5W C5W SV8,5

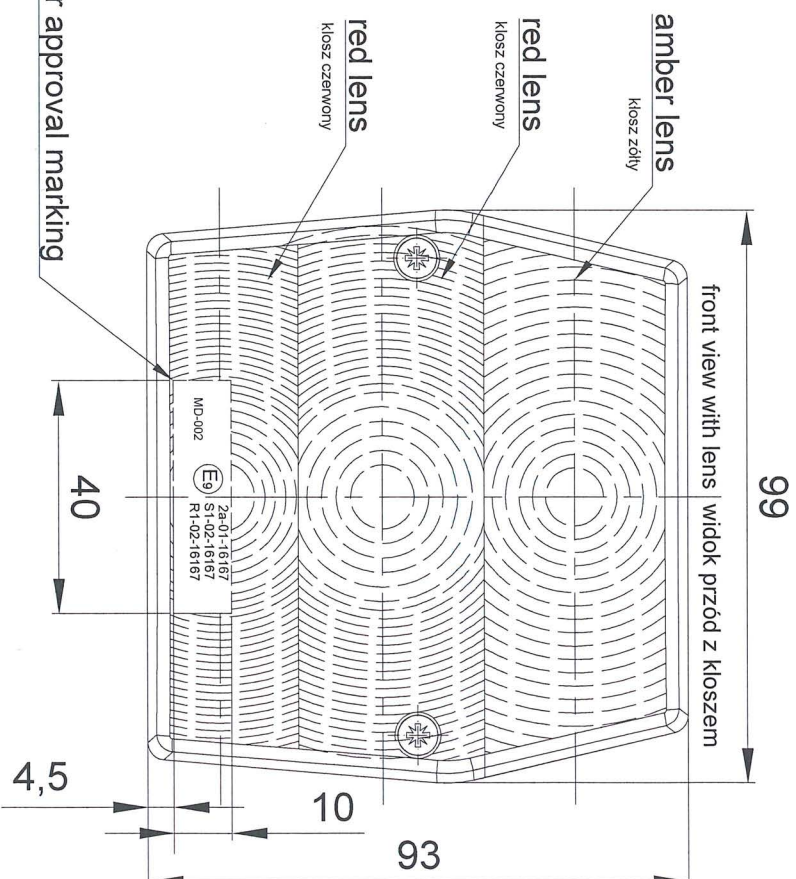
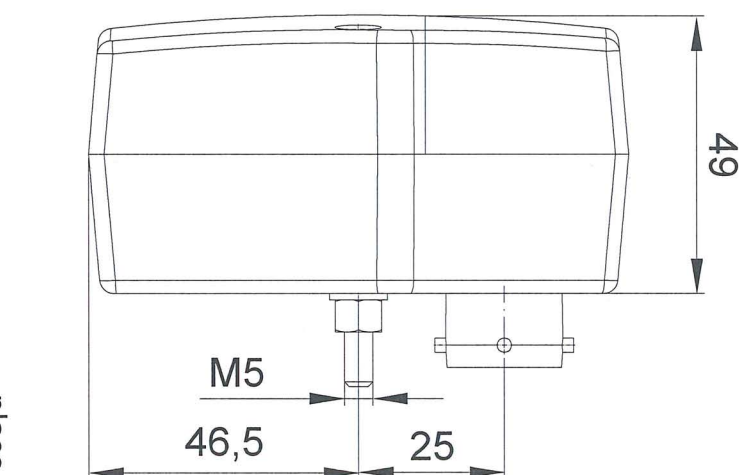
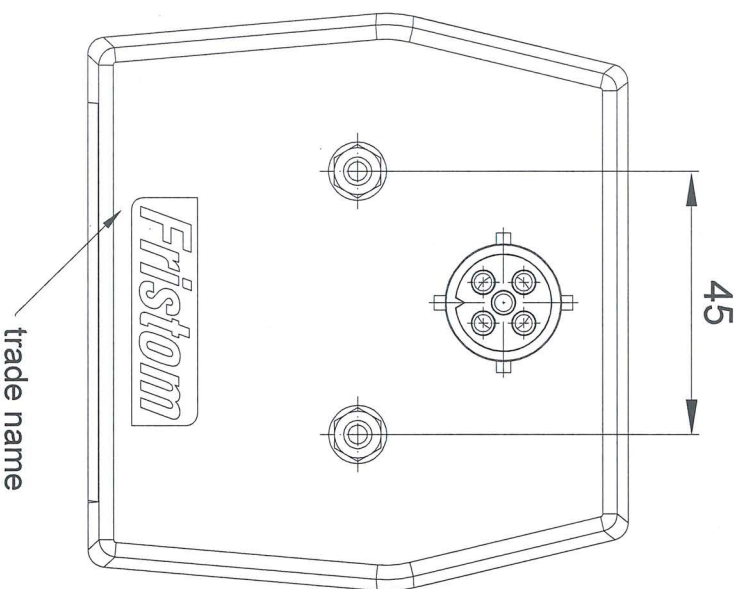
sheet description

general drawing
This drawing is a part of the application for approval

Material used in

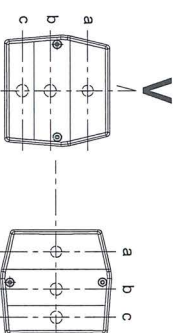
manufacturing :

- front Lamphshade / lens PMMA red and amber transparent
- housing PC black
- connectors phosphorous bronze sheetmetal
- registration plate light lens PMMA clear transparent



FRISTOM


spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.
86-014 Sicienko, ul. Przemysłowa 5
NIP: 5542926937 / REGON 341640907
reprezentowana przez FRISTOM SP. Z O.O.



vehicle lamp assembly in vertical or horizontal position
montaż na pojeździe w pionie lub w poziomie

place for approval marking

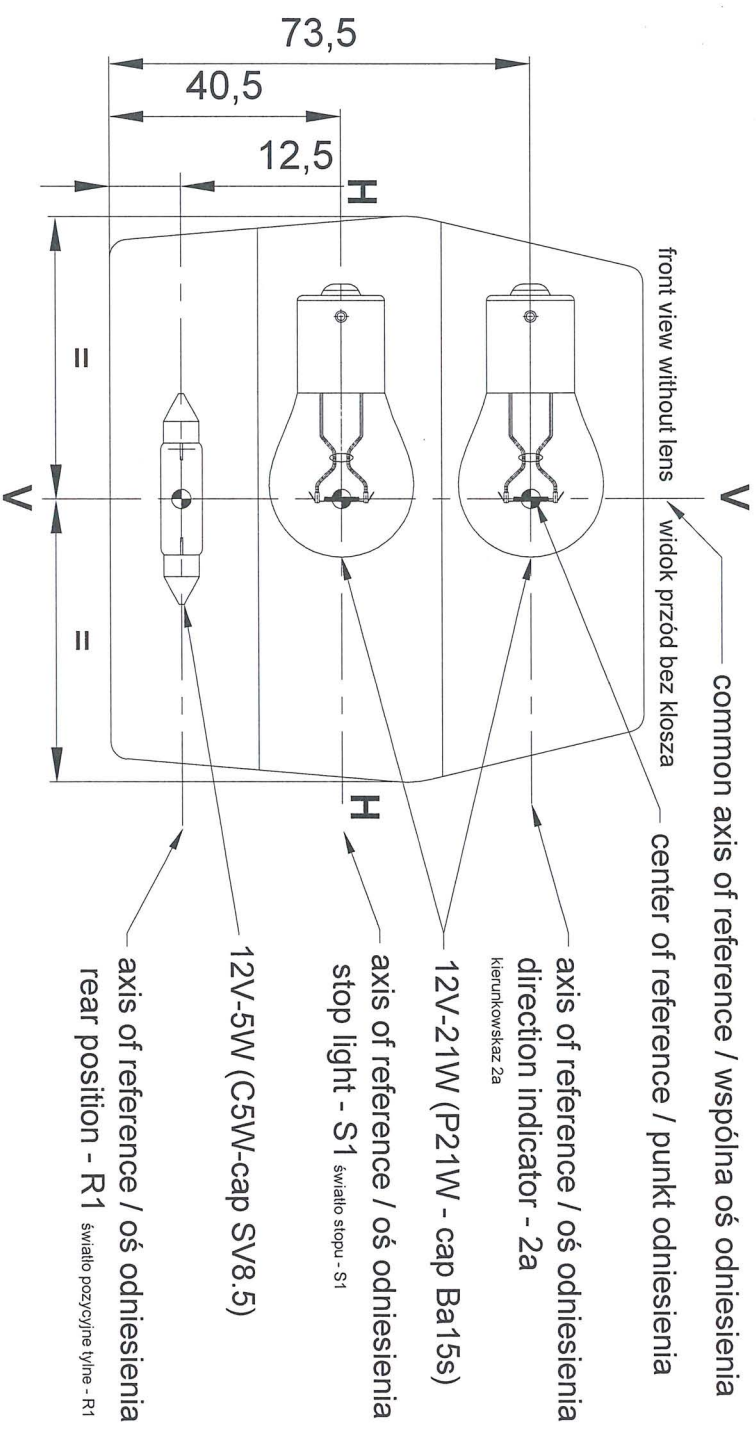
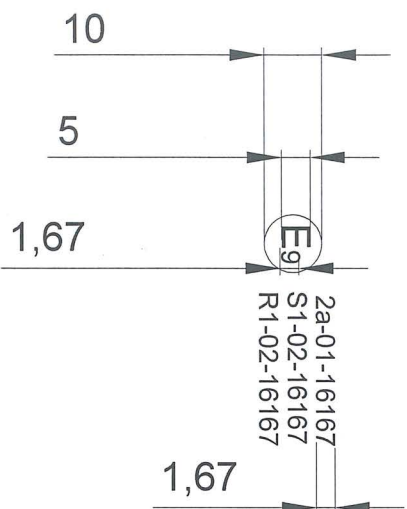
MD-002
E9
2a-01-16167
SI-02-16167
RI-02-16167

Manufacturer		
FRISTOM Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. z o.o. 86-014 Ściegienko / Polska ul. Przemysłowa 5 NIP: 5542926937, KRS: 0000529238 Tel.: +48 52 360 90 51, Fax: +48 52 327 75 41		
		
Draw by:	Date:	sheet Nr.
Michał Dybicz	30-03-2016	2/4

Component	
MD-002 rear multifunction filament tail lamp left or right MD-002 lampka tylna zespolona żarówkowa lewa lub prawa	
light source	- 2 filament lamps 12V-21W P21W Ba15s - 1 filament lamp 12V-5W C5W SV8.5
sheet description	lamp functions and markings funkcje lampy i oznakowanie
This drawing is a part of the application for approval	

Material used in manufacturing :	
- front Lamphshade / lens PMMA red and amber transparent	
- housing PC black	
- connectors phosphorous bronze sheetmetal	
- registration plate light lens PMMA clear transparent	

size of markings (scale 2:1)
rozmiary oznakowań (skala 2:1)



FRISTOM
spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. z o.o.
86-014 Ściegienko, ul. Przemysłowa 5
NIP: 5542926937, REGON 341640907
reprezentowana przez FRISTOM sp. z o.o.